CROWDSOURCING TO MAKE PICTURES VISIBLE FOR RESEARCH Majlis Bremer-Laamanen

LIBER 5TH OF OCTOBER, 2011



WHY? GOALS

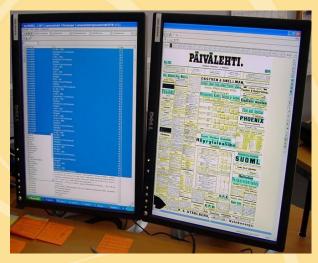
- Libraries are digitising huge corpuses of collections.
- Users have an increasing demand for more sophisticated and diverse search functionalities.
 - Needs of researchers
 - Funding situation
- Users want to be involved with the content:
 - To contribute to it. To do something important. To be a part of a larger goal
 - Rewards by the content, game, scoring...



TO THE FUTURE











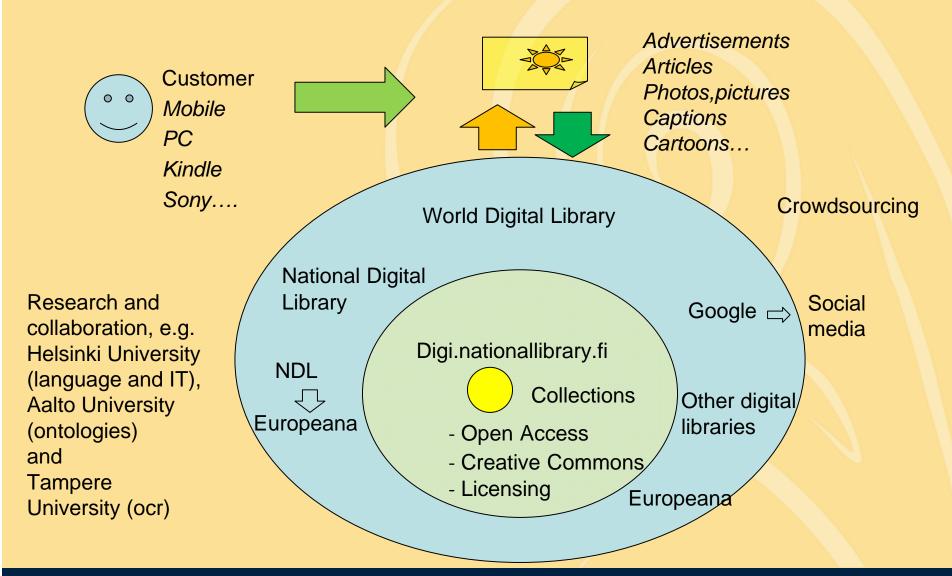
FROM THE PAST







Development issues



ENRICHING CONTENT

Statistics

- 2010: 6,5 million page views
- Newspapers 1771-1910: 2 million pages
- Journals: 1810- 1910 -1944 2,5 million pages
- Industrial prize lists (1810-1944: 129 000 pages)
- Books, audio: 2011

Interest groups

- The creators of the original materials
- The users of the digitised materials:

 e.g. researchers, students, the
 general public user from all
 around the world
- The contributors: the reuse and enriching of the digitised materials





KUVATALKOOT

KUVA = IMAGE/PICTURE/PHOTO/ARTICLE

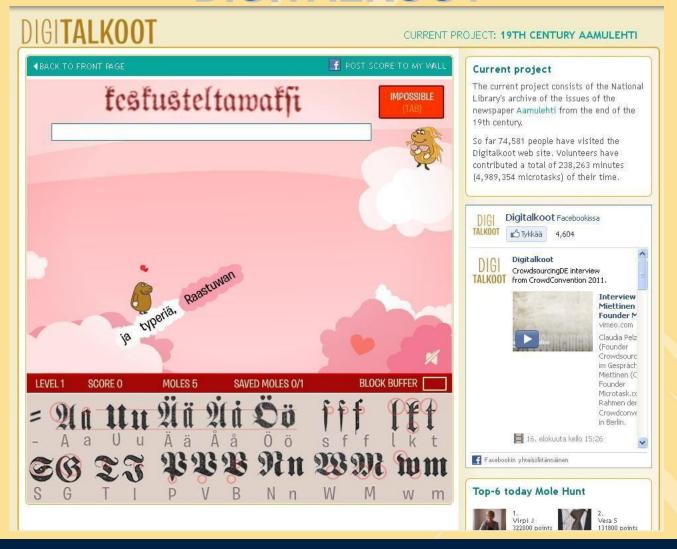
TALKOOT = PEOPLE GATHERING TO WORK TOGETHER VOLUNTARILY (WITHOUT PAYMENT)

FIRST EXPERIENCE 2011:

DIGITALKOOT: correction of OCR by gamification, turning useful activities into games "THE MOLE HUNT" by Microtask.com.

From February, 8th to September 15th, 2011: about 80.000 visitors, 4000 hours of effective game time. More than 5 millions of tasks.

DIGITALKOOT



DIGITALKOOT

- In the Helsingin Sanomat news 15.9
- Digitalkoot and HS Talkoot
- Helps the library to interpret the OCR:d text in fraktur
- The participants:
 - Help the moles to build a bridge
 - To plant flowers
- Result: more than 99% correct. The same word is checked by many participants

KUVATALKOOT

Published cultural heritage:

Funding: European Social Fund 2011-2013 160.000 euros.

Goal:

- >Extend crowdsourcing to images and/or articles
- >To use keywords and/or article headings
- > Focus important



Lukemista Kaikille

nkkuroida, sillä paikalla ei ollut ankku-

ankkuroida, sillä paikalla ei ollut ankkuripohjaa.
Nuo gueerenerit eivät itse asiassa näyttäneet kovinkaan pelottavilta. Paitsi pariatoisen kanootin keulassa olevaa kalanpyntikeihästä, heillä ei näyttänyt oievan mitään aseita. He viittoilivat meille ysiävällisesti ja nauroivat. Kapteen iniettin heikisen, sitten hän suostul eindotukseen. noottiin, jonka jälkeen alkuasukkaat alkoivat hinata vanhaa Congoa laguuneja kuhi Kakis tuntia myöhemmin, juuri kun pieni kuun sakara hopeol tyynet laguunit me olimme perillä ja saatoimme ankkuroida aivan lähelle rantaa. Mustat eivät näyttäneet merkilläkään haluvansa tulla laivalle. He lupasivat tulla seuraavana päivänä perimään paikkonsa avustuksespäivänä perimään palkkionsa avustuksestaan koska silloin olisi valoisaa. He viittollivat edelleen meille ystävällisesti ja hävisivät rannalle omille teilleen. Tropii-kin yö laskeutui laguuneille ja aarniometsään, joka läpitunkemattomana alkoi ran-nalta. Mutta kapteeni Sullivan ei ollut

nalta. Mutta kapteeni Sullivan ei ollut tyytyväinen. Meidin täytyy piitää tarikkaa vahtia koko yön', hän sanoi minulle. Olen saanut seiville, että olenmie joutuneet samaan rosvojen pesään, jossa Natal ryövättiin kahdeksan vuotta siiten." Miten olikeastaan kävi miehistön?" mi-

nä kysyin.
'Well, Natalilla oli langaton lennätin ja toisen aikana livahtaa kipinähyttiin, josta hän lähetti S.O.S.-merkkejä. Muuan läheisyy-dessä partioiva englantilainen jahtialus

Aloin tuntea suurta kunnioitusta tuota ruskeaih

otti ne vastaan ja riensi nopeasti paikalle Nuori luutnantti, joka ensiksi nousi kannelle, tapasi sen täynnä villejä mustaihoi-sia, mutta ei ainoatakaan valkoista mies-tä. Gueerenerit selittivät tavanneensa

aluksen ajelehtimassa ilman ainoatakaan valkoista miestä. Mutta samassa luutnantti

sattui katsahtamaan kipinähyttiin ja näki siellä toisen perämiehen istuvan sohvalla kuolleena assegaj lapaluittensa välissä.

Sitä todistetta mustat eivät voineet selitsitä tolistetta mustat eivät voineet sent-tää, jolloin jahtialuksen konekkiväärit al-koivat papattaa. Mutta seuraavana yönä pärisivät rummut kautta koko Länsi-Af-rikan rannikon, ikäänkuin ilkkuen val-

koisten miesten keksinnölle puhua yli ve-sien pitkien matkojen päähän. Mutta meillä ei ole edes radiolähettäjää, perä-

mies.'
Alnoa ase, mikä meillä oli la!valla, oli

kapteenin vanha, ruostunut coltpistooli,

kaunissilmäistä tuttöä kohtaan.

joka nyt kaivettiin esiin, puhdistettiin, rasvattiin ja ladattiin. Vahdissa oleva pe-rämies aseistettiin sillä Minjä vaihdoin hänen kanssaan vuoroa kello kaksitoista

rytti ja kaikki musteni jälleen. Herätessäni uudelleen huomasin olevani puolipimeissä majassa.
Katselin ympärilleni. Tyttö kyyhötti eräälilä matolla ja nukkui. Hänen kasvonsa olivat minuun päin. Katselin niitä lähemmin. Ne olivat tummanruskeat, muutta hänen nenänsä oli suora eikä hänellä sullui neekerinsiällä emyissät sillimanian yöllä ja olin kai seisonut kannella pari tuntia katsellen Länsi-Liberian vuorta, joka etäisyydessä piirtyi Afrikan fosforin-hohtoista yötaivasta vasten. Ajattelin Ri-der Haggardia ja hänen romaanejaan näiltä seu

lin, oliko siaan nais honkin no kähdin. O Pitkien hiusten kuulevina

don takan humisivat

Mutta ku masin ka joista loist mitä olin r

tamaasta Ranskasta. Lyhyet hiukset . . . se ei enää ole muo

Yhtä vähän kuin tullaan näkemään miest jonka hiukset ulottuisivat kaulalle tai pe

kasvattamista, mutta enemmistölle on jo voitettu kanta. He ovat jälleen leikka tun näköisiä . . . eivät kyllin käytännöllis

Hiukset ovat siis lyhyet ja jäävät lyhyik Mutta tapa, millä säännöllisesti leikat

Aim of the project:

1) Marking of articles and/or images

2) Indexing articles and/or images



täisivät korvia, yhtä vähän tullaan näk mään naista, jolla olisi pitkät hiukset. Pitkät hiukset eivät tule kysymykse

nyt eivätkä koskaan. Kysymykseen tul vain: ovatko hiukset enemmän tai hemmän pitkät, enemmän tai vähemn

Muutamat suunnittelevat vielä hiusten taneet lyhyiksi hiuksensa. Heidän miele tään ne eivät olleet kauniit . . . eivät hoid

hiukset on kammattava, vaihtuu alituis ja tulee aina vaihtelemaan

Mikä on siis tämän syksyn uusin t kammata lyhyet hiukset?

Nykvinen kampaus antaa kasvojen t hyvin näkyviin.

Hiusten latvat taivutetaan taaksepi Kampaukseen kuuluu aina jakaus sivul vhdentekevää millä sivulla. Sen jokair harkitsee kasvojensa mukaan. Keskellä p tä oleva jakaus ei ole oikein viimeisen m



Kauneudenhoitolehti



Goals: sophisticated user experiences

Collections discovery and reuse of digital content by researchers and people at large:

Researchers will get better systematic coverage of images and articles in published printed material.

Mäwertajat.

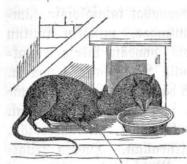
Nämä oliwat edellisiä pienemmät. Kaikilla oli pitkät etuhampaat, joilla he kaswikunnasta näwersiwät enimmän ruokansa.



Orawa hyppäsi likimmäiselle oksalle istumaan. Katso minnaskin, herra kuningas. Minä olen luotu merimieheksi. Minä kiispeän nopeasti punhun. Minä purjehdin hännälläni lastun päällä ioen poikki. Saanpa waroa its

seäni. Poika panee paulojansa eteeni. Wankina ollessani häkissä hyppään nopeasti pyöriwässä rattaassa.

Leijona wastasi. Phsh metsässä, kaunis orawa. Pahoin käypi sinulle merellä. Mitä nuo pienet eläimet owat, jotka isossa joukossa juoksentelewat jalkaini wieressä.



Rotta wikisi. Täällä olen minä, joka näpistelen akan ruokaa lukitussa huosneessa. Hiri juosta piisperti esiin. Täällä olen misnä, joka näwerrän reikiä leispälaariin. Myhrä katsoa pilkisti reijästään. Täällä olen minä, joka kaiwan kuls

kureikiä kaswitarhan penkkien alle. Ülä tule meitä kowin lähelle. Me olemme urhoollisia otuksia. Sano meille kuitenkin yksi asia, herra kuningas. Oletko nähnyt kissaa näillä tienoilla?

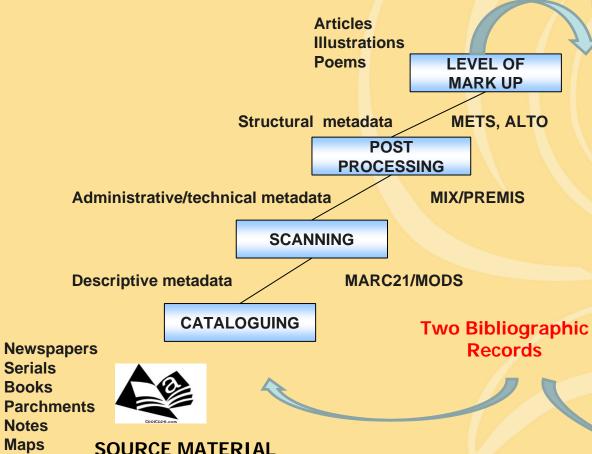
The platform

- Usability and seamless access
- Stand-alone or integrated model?
- Game or other possibilities?
- Rewards for the user

USER COMMUNITIES/VOLUNTAREERS

- At first: Regional testing with students, researchers of history...
 - The knowledge competence influences the need for quality and the aim of the work
- Facebook and internet use
- The results will be taken into account when planning the user portal to be.

Enriching Digitisation Production Processes, METS Profiles: a new development platform



DIGITAL RESOURCE COMPREHENSIVE DIGITAL COLLECTIONS

Standards & OAL-PMH complient METS SIP packages

METS EXPORT Packesges include:

JPFG2000

OCR TXT as ALTO XML

PDF

JPEG(150)

METSXML

MARCXML

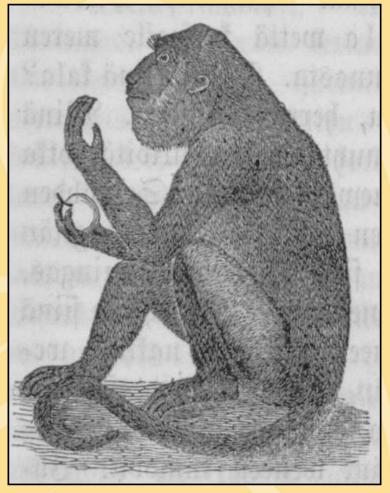
PHYSICAL COLLECTIONS

Notes Maps

Audio

In the planning part I

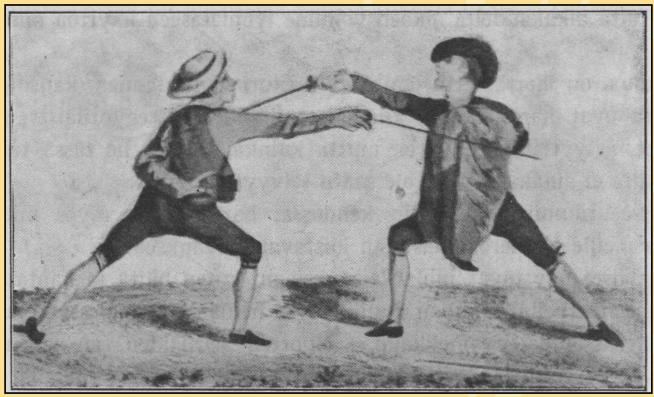
In the Kuvatalkoot we are engaging curious and enthusiastic volunteers



Luonnon-kirja ala-alkeiskouluin tarpeeksi / Z. Topelius, 1868



Planning part II



...without forgetting the valuable nature of the content.

Voima 4/1922